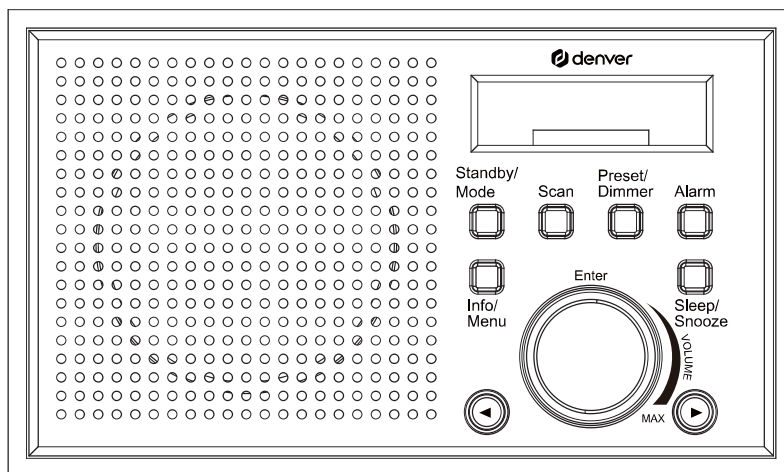




Instruction manual



DAB-46

www.denver.eu

04/2026



FR

Cet appareil et ses cordons sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

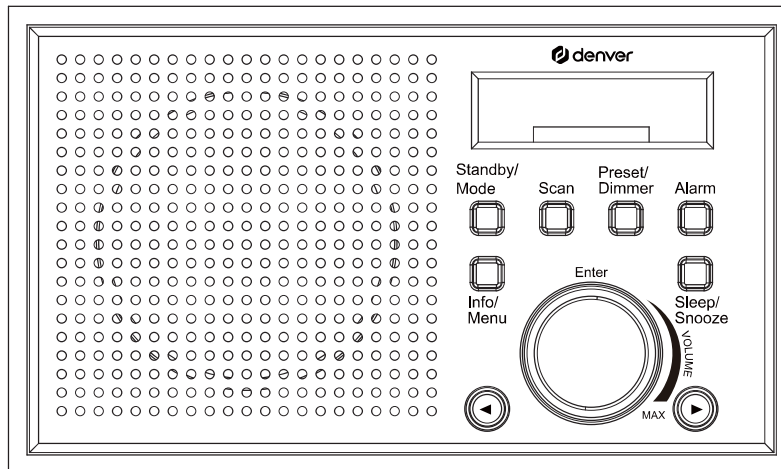


OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Käyttöopas



DAB-46

www.denver.eu

04/2026



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DAB-radiosignaali

Huomaa, että DAB-signaali voi olla heikko riippuen siitä, millaisessa rakennuksessa asut (esim. betonirakennuksessa voi olla vaikea saada kunnollista signaalia).

Signaali voi lisäksi vaihdella eri puolilla maata.

Tarkista paikallisesta lähettimestä paras signaali alueellasi.

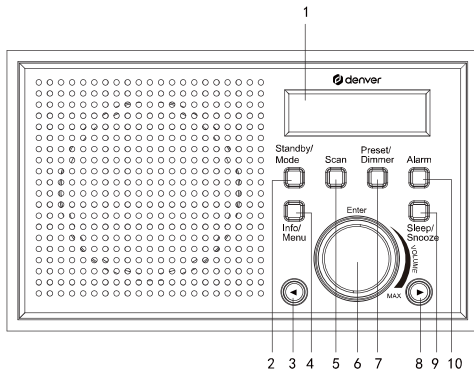
Turvallisuustiedot

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ohjeet myöhempiä tarpeita varten.

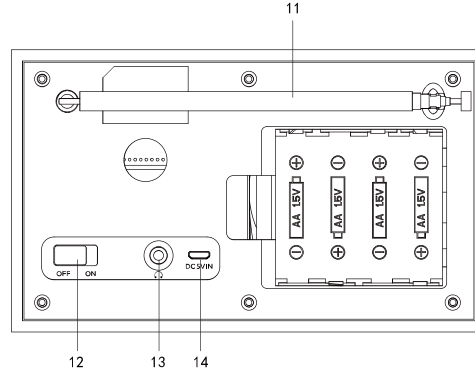
1. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
2. Pidä laite poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta, jotta vältät niiden pureskelun ja nielemisen.
3. Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja. Poista paristot, jos et aio käyttää järjestelmää pitkään aikaan. Tarkista paristojen napaisuus (+/-), kun laitat ne tuotteeseen. Väärin asettaminen voi aiheuttaa räjähdyksen. Paristot eivät sisälly.
4. Tuotteen käyttö- ja varastointilämpötila on 0 celsiusasteen ja 40 celsiusasteen välillä. Tämän lämpötila-alueen alittaminen tai ylittäminen voi vaikuttaa toimintaan.
5. Älä koskaan avaa tuotetta. Sisällä olevien sähköosien koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Vain pätevät henkilöt saavat korjata tai huoltaa laitetta.
6. Älä altista lämmölle, vedelle, kosteudelle, suoralle auringonpaisteelle!
7. Suojaa korvasi kovalta äänenvoimakkuudelta. Kova äänenvoimakkuus voi vahingoittaa korvasi ja vaarana on kuulonmenetys.
8. Laite ei ole vedenpitävä. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, lopeta käyttö välittömästi.
9. Lataa vain mukana tulevalla sovittimella. Pistoketta käytetään laitteen irti kytkemiseen, ja irtikytkemislaitteen tulee olla helposti käytettävissä. Varmista, että pistorasian ympärillä on vapaata tilaa helpon käytettävyyden takaamiseksi.
10. Älä käytä muita kuin alkuperäisiä lisävarusteita tuotteen kanssa, koska muutoin tuote voi toimia epänormaalisti.

TUOTTEEN ESITTELY

Näkymä edestä



Näkymä takaa



1. LCD-NÄYTTÖ
2. VALMIUSTILA/TILAPAINIKE
3. EDELLINEN PAINIKE
4. INFO-/VALIKKOPAINIKE
5. KANAVAHAKUPAINIKE
6. ENTER / ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄDIN (Vahvista asetus / säädä painiketta)
7. ESIASETUS/HIMMENNINPAINIKE
8. SEURAAVA PAINIKE
9. LEPOTILA/TORKKU-PAINIKE
10. HERÄTYS PAINIKE
11. ANTENNI
12. OFF/ON -PAINIKE
13. KUULOKELIITÄNTÄ
14. DC 5 V SISÄÄNTULO
15. AC/DC-SOVITIN



PERUSKÄYTTÖ – ALOITTAMINEN

Laitetta voidaan käyttää joko verkkovirralla tai akulla.(paristot eivät sisälly mukaan)

Käyttö verkkovirralla

1. Kytke verkkolaitteen tasavirtapistoke radion takana sijaitsevaan tasavirtaliitäntään.
2. Kytke AC/DC-sovitin verkkopistorasiaan.
3. Liu'uta **ON/OFF**-kytkin **ON**-asentoon ja käynnistä radio painamalla **STANDBY/MODE**-painiketta.

Varoitus: Käytä aina mukana toimitettua vaihtovirtasovittinta. Jos vaihtovirtasovittimen jännite on yli 5 V, tuotteen vaurioituminen voi olla mahdollista.

Käyttö akulla

1. Varmista, että AC/DC-sovitin on irrotettu laitteesta.
2. Aseta paristokoteloon neljä AA-paristoa.
3. Käynnistä radio painamalla **STANDBY/MODE**-painiketta.

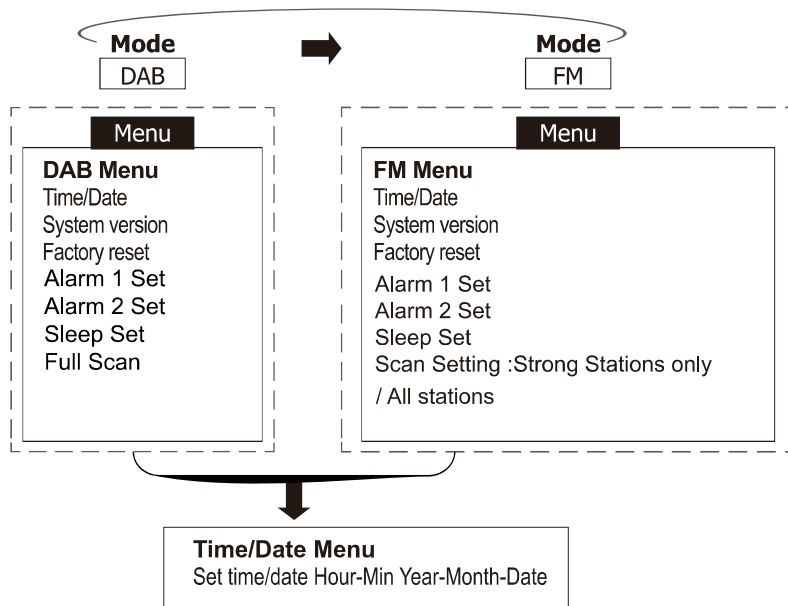
Huomautus: Akun parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi suosittelemme alkaliparistojen käyttöä.

Valikossa navigointi

Valikkopuussa liikkumiseen ja tarvittavien asetusten valitsemiseen käytetään seuraavia säätimiä:

Pida **INFO/MENU** -painiketta painettuna siirtyäksesi valikkoihin. Paina **◀**- tai **▶**-painiketta liikkuaksesi valikossa ja vahvasta painamalla **ENTER/VOLUME**-säädintä.

Valikon kuvaus



RADION KÄYTTÖ

DAB-radio

Käynnistä laite painamalla **STANDY/MODE**-painiketta, ja etsi saatavilla olevia radioasemia painamalla **SCAN**-painiketta. Kanavahaun aikana näytöllä näkyy ”Full scan” sekä liukupalkki, joka näyttää haun edistymisen sekä tähän mennessä löydettyjen asemien määrän (kuva 2).

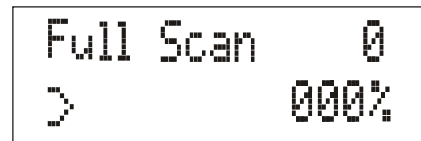
Kun kanavahaku on päättynyt, radio lähettää ensimmäisen aakkosnumeerisesti löydetyn aseman. Voit nyt selata löydettyjä asemia painamalla ◀ / ▶ -painikkeita, sekä vahvistaa valintasi painamalla **ENTER/VOLUME**-säädintä.

Huomautus: Mikäli automaattinen kanavahaku ei löydä yhtään asemaa, radiossa näkyy ”No Station”. Säädä tässä tapauksessa antennin asentoa ja siirrä laitetta paremman signaalin vastaanottamiseksi.

Kuva 1



Kuva 2



FM-radio

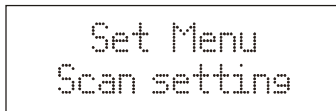
1. Valitse FM painamalla **STANDBY/MODE**-painiketta. Näytöllä näkyy FM ja taajuus.
2. Aktivoi automaattinen kanavahaku pitämällä **SCAN**-painiketta painettuna, kunnes radio aloittaa kanavahaun. Kanavahaku päättyy automaattisesti, kun FM-asema on löytynyt.

3. Hae ja viritä radioasema manuaalisesti painamalla ◀ / ▶-painiketta toistuvasti. Jos radiovastaanotto on heikko, säädä antennin asentoa ja siirrä laitetta paremman signaalin vastaanottamiseksi.

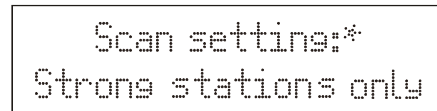
FM-kanavahaku valikon kautta

Siirry valikkoon pitämällä **FM** -tilassa **INFO/MENU**-painiketta painettuna, valitse "FM scan setting" (kuva 3) painamalla ◀ / ▶-painiketta, ja siirry alavalikkoon painamalla **ENTER/VOLUME**-säädintä. Valitse sitten "Only <All>" (kuva 4) painamalla ◀ / ▶-painiketta ja vahvista FM-kanavahaun valinta painamalla **ENTER/VOLUME**-säädintä.


Kuva 3



Kuva 4



KUULOKKEIDEN KÄYTTÄMINEN

Laitteessa on stereokuulokeliitäntä. Kytke kuulokkeet (eivät sisälly toimitukseen) symbolilla  merkittynä liitännään, ja säädä äänenvoimakkuus kohtuulliselle kuuntelutasolle. Laitteen kaiuttimet ovat poissa käytöstä, kun kuulokkeet on kytkettyä.

Varoitus: Liiallinen kuulokkeiden äänenvoimakkuus voi heikentää kuuloa.

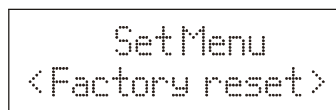
NOLLAA

Jos siirrät laitteen toiseen paikkaan tai toiseen maahan, tallennetut DAB-asetat eivät välttämättä ole enää käytettävissä. Palauta tässä tapauksessa laitteen tehdasasetukset.

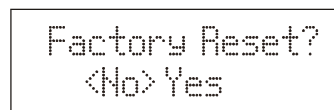
1. Siirry valikkoon pitämällä **INFO/MENU**-painiketta painettuna, valitse "Factory reset" (kuva 5) painamalla ◀ / ▶-painiketta, ja siirry alavalikkoon painamalla **ENTER/VOLUME**-säädintä. Valitse sitten "Factory Reset <No> Yes"-valikosta (kuva 6) "<Yes>" painamalla ◀ / ▶-painiketta ja vahvista painamalla **ENTER/VOLUME**-säädintä.
2. Radiossa näkyy "Restarting....", ja se alkaa etsiä kaikkia käytettävissä olevia radioasemia.

Huomautus: Kaikki aiemmin tallennetut radioasemat poistetaan nollauksen jälkeen.

Kuva 5



Kuva 6



TEKNISET TIEDOT

Valmistaja	Shenzhen Adition Audio Science& Technology Co;Ltd
Merkki	Adition
Yrityksen rekisterinumero	914403007604818396
Osoite	No.2 Building , Huidebao Industrial Park, Baihua Community, Guangming ,Guangming District, Shenzhen , 518107, China
Mallinumero	AD0600501000EU-MICROUSB
Ottoteho	100–240 W, 50/60 Hz, 0,2 A maksimi
Antoteho	5,0 V, 1,0 A, 5,0 W
Aktiivitiilan keskimääräinen hyötysuhde	75,26 %
Kuormittamattoman tilan sähkönkulutus	0,07 W
Äänen ulostulo	2 W RMS
Radio	DAB 174–240 MHz FM 87,5-108 MHz
Käyttöolosuhteet Lämpötila	5–35 °C Kosteus 5–90 %
Laitteen mitat	170 (P) x 96 (L) x 101 (K) mm
Paino	0,7 kg

TEKNISET TIEDOT VOIVAT MUUTTUA ILMAN ENNAKKOILMOITUSTA.

Ota huomioon – kaikkia tuotteita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Emme vastaa tämän käyttöoppaan virheistä tai puutteista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER A/S



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty yläpuolella näkyvällä rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Denver A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **DAB-46** on direktiivin 2014/53/EU mukainen. RED-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa osoitteessa: denver.eu, napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: **DAB-46**. Siirry nyt tuotesivulle, RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla.

Komission asetuksen (EU) 2023/826 mukaisista tuotteiden valmiustilan/pois käytöstä -virrankulutuksesta ja virranhallinnasta on tietoa seuraavassa internetosoitteessa: denver.eu. Napsauta sitten verkkosivuston yläreunassa olevaa hakukuvaketta. Kirjoita mallinumero: **DAB-46** ja siirry sivulle.

Maksimi äänenlähtöteho: 5W RMS
FM-radion taajuusalue: 87.5-108MHz
DAB-radion toimintataajuus: 174 – 240MHz

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Tanska
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: support.nl@denver.eu

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, nº 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: support.es@denver.eu

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: denver.service@satfiel.com

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: denver@lurfservice.at

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: denver-service@letmerepair.pl

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

